

Зв'язок з викладачем: Павлюк О.О.

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. декана факультету іноземної
філології



К. М. Василина

2025 р.

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)

підготовки здобувачів *другого (магістерського) рівня вищої освіти*

освітньо-професійна програма «*Мова і література (англійська)*»

спеціалізації *B11.041 «Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська»*

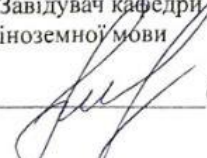
за спеціальністю *B11 «Філологія»*

галузі знань *B «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»*

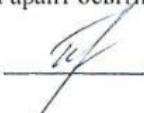
ВИКЛАДАЧ : Павлюк О.О., кандидат філологічних наук, доцент кафедри викладання
другої іноземної мови, доцент

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри викладання другої
іноземної мови

Протокол № 2 від 05 вересня 2025 р.
Завідувач кафедри викладання другої
іноземної мови


О. А. Каніболоцька

Погоджено
Гарант освітньо-професійної програми


Т.О.Козлова

2025 рік

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ

ЗАТВЕРДЖУЮ

В.о. декана факультету іноземної
філології



К. М. Василина

2025 р.

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ДРУГА ІНОЗЕМНА МОВА (ФРАНЦУЗЬКА)

підготовки здобувачів *другого (магістерського) рівня вищої освіти*
освітньо-професійна програма «*Мова і література (англійська)*»
спеціалізації *B11.041 «Германські мови та літератури*
(переклад включно), перша – англійська»
за спеціальністю *B11 «Філологія»*
галузі знань *B «Культура, мистецтво та гуманітарні науки»*

ВИКЛАДАЧ : Павлюк О.О., кандидат філологічних наук, доцент кафедри викладання
другої іноземної мови, доцент

Обговорено та ухвалено
на засіданні кафедри викладання другої
іноземної мови

Протокол № 2 від 05 вересня 2025 р.
Завідувач кафедри викладання другої
іноземної мови

 О. А. Каніболоцька

Погоджено
Гарант освітньо-професійної програми

 Т.О.Козлова

2025 рік

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



Зв'язок з викладачем: Павлюк О.О.

E-mail: pavliuk.elen@gmail.com

Сезн ЗНУ повідомлення: Moodle (форум курсу, приватні повідомлення)

Телефон: 061-289-12-49 (кафедра – ауд.315), 061-289-12-41 (кафедра – ауд.411)

Кафедра: кафедра викладання другої іноземної мови, II корпус ауд.315 (3 поверх), ауд.411 (4 поверх)

1. Опис навчальної дисципліни

У сучасних умовах швидкого розвитку міжнародного спілкування фахівці у галузі гуманітарних наук, який володіє кількома мовами, завжди буде впевнено почуватися у загальноєвропейському просторі, а також буде пріоритетним кандидатом на посаду. Конкурентоспроможність дипломованих сучасних фахівців – викладачів, перекладачів – у межах європростору передбачає володіння кількома іноземними мовами на рівні, достатньому для ефективного спілкування відповідно до комунікативних потреб. Оволодіння здобувачами освіти другою іноземною мовою сприяє розвитку в них здібностей використовувати її як інструмент спілкування в діалозі культур і цивілізацій сучасного світу, вона розглядається як засіб міжособистісної взаємодії в умовах багатонаціонального і полікультурного світового простору.

Метою курсу «Друга іноземна мова (французька)» є підготовка висококваліфікованого фахівця – філолога, викладача французької мови для вищих та середніх навчальних закладів. На рівні вищої освіти «магістр» ця дисципліна викладається протягом двох семестрів, вона розвиває досягнутий на бакалавраті мовний рівень до B2 відповідно до «Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти» за рахунок розширення сфер і проблем спілкування, тематики матеріалу, поглибленого засвоєння мовних професійно-орієнтованих, лінгвокраїнознавчих та культурологічних знань і вдосконалення системи мовленнєвих умінь і компетенцій. Мета досягається шляхом комплексного навчання усіх видів мовленнєвої діяльності: читання, аудіювання, говоріння і письма. Оволодіння видами мовленнєвої діяльності здійснюється через послідовне й системне формування відповідних практичних вмінь і навичок. Практичне оволодіння іноземною мовою тісно пов'язане з теоретичним осмисленням системи мови й правил функціонування мовних одиниць у комунікації, а також із формуванням умінь аналізувати, узагальнювати й систематизувати факти мови й мовлення.

Предметом вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» є франкомовний дискурс необхідний для формування професійно-орієнтованої комунікативної компетенції для забезпечення ефективного застосування мови для спілкування в академічному та професійному франкомовному середовищі в усній та письмовій формах, а також аналізу автентичних суспільно-політичних, публіцистичних, прагматичних професійно-орієнтованих франкомовних текстів достатньо високого рівня складності. Інтерактивний формат курсу, орієнтований на розвиток критично важливих для фахівця у галузі гуманітарних наук навичок ефективної усної й письмової комунікації, спонукатиме до дискусій, аргументованого відстоювання власної точки зору, призводить до вдосконалення критичного мислення. Виконання групових практичних завдань та групових творчих проєктів спонукає до розвитку навичок командної роботи, організаційних та лідерських якостей.

Успішне засвоєння дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» ґрунтується на знаннях та вміннях, здобутих і розвинутих здобувачами освіти у процесі вивчення французької мови до вступу на ОП.

Кореквізитами є такі ОК: «Історія та методологія філологічних досліджень», «Актуальні проблеми сучасної філології», «Англійська мова», «Академічне письмо».

Постреквізитами є: «Друга іноземна мова (французька)» (2 семестр), «Актуальні проблеми сучасної філології» (2 семестр), «CLIL методологія в контексті освітніх технологій», «Англійська мова» (2 семестр), «Лінгводидактика та методика викладання іноземних мов»,

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



«Виробнича практика», вибіркові дисципліни.

Результати вивчення дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» можуть бути використані під час підготовки кваліфікаційної роботи.

Паспорт навчальної дисципліни

Нормативні показники	денна форма здобуття освіти	заочна форма здобуття освіти
1	2	3
Статус дисципліни	Обов'язкова (цикл професійної підготовки освітньої програми)	
Семестр	1-й	1-й
Кількість кредитів ECTS	5	
Кількість годин	150 год.	
Лекційні заняття	0 год.	0 год.
Практичні заняття	56 год.	14 год.
Самостійна робота	94 год.	136 год.
Консультації	https://www.znu.edu.ua/ukr/university/departments/fif/grafik_navchal_nogo_prot_sesu_ta_rozklad_zanyat_ дистанційно на платформі ZOOM, ідентифікатор 726 1197 2264, код доступу 1234	
Вид підсумкового семестрового контролю:	екзамен	
Посилання на електронний курс у СЕЗН ЗНУ (платформа Moodle)	https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=2777	

2. Методи досягнення запланованих освітньою програмою компетентностей і результатів навчання

Компетентності/ результати навчання	Методи навчання	Форми і методи оцінювання
1	2	3
Загальні компетентності, визначені стандартом вищої освіти: ЗК-5 Здатність працювати в команді та автономно. ЗК-6 Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК-8 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК-9 Здатність до адаптації та дії в новій ситуації. ЗК-10 Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності). ЗК-12 Здатність генерувати нові ідеї (креативність). Визначені закладом вищої освіти та освітньо-професійною програмою ЗК-13 Здатність учитися впродовж життя й оволодівати сучасними знаннями з усвідомленням гендерного та культурного різноманіття світу. Спеціальні компетентності, визначені стандартом	Наочні методи (схеми, моделі). Словесні методи (презентації, пояснення, робота з підручником). Практичні методи (творчі завдання, кейси, розробка проєктів). Логічні методи (індуктивні, дедуктивні, створення проблемної ситуації). Проблемно-пошукові методи (репродуктивні).	Формувальне оцінювання (різні типи опитувань (ланцюжком, вибірковий контроль, письмова перевірка, експрес-опитування тощо)), контроль виконання домашніх завдань, аудиторної роботи під час практичних занять. Тестовий контроль (теоретичні і практичні питання та завдання) за змістовими модулями, за темами, за розділами тощо,

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



<i>вищої освіти:</i> СК-1 Здатність вільно орієнтуватися в різних лінгвістичних та літературознавчих напрямках і школах. СК-2 Здатність осмислювати літературу як полісистему, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства. СК-6 Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. СК-7 Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень. СК-8 Усвідомлення ролі експресивних, емоційних, логічних засобів мови для досягнення запланованого прагматичного результату. <i>Визначені закладом вищої освіти та освітньо-професійною програмою:</i> СК-9 Здатність ефективно й компетентно презентувати одержані результати професійній спільноті та відтворювати їх у формі якісних наукових текстів (тези, статті, магістерське дослідження), які відповідають встановленим стандартам. <i>Програмні результати навчання, визначені стандартом вищої освіти:</i> ПРН-2 Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами. ПРН-6 Застосовувати знання про експресивні, емоційні, логічні засоби мови та техніку мовлення для досягнення запланованого прагматичного результату й організації успішної комунікації. ПРН-8 Оцінювати історичні надбання та новітні досягнення літературознавства. ПРН-10 Збирати й систематизувати мовні, літературні, фольклорні факти, інтерпретувати й перекладати тексти різних стилів і жанрів (залежно від обраної спеціалізації). ПРН-12 Дотримуватися правил академічної доброчесності. ПРН-14 Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів. ПРН-18 Практично використовувати та презентувати результати свого дослідження науковій спільноті в наукових публікаціях чи виступах на конференціях, круглих столах, семінарах тощо.	Метод формування пізнавального інтересу (навчальна дискусія, створення цікавих ситуацій, кейсів). Методи контролю і самоконтролю (усний, письмовий, програмований, практичний).	аудиторне оцінювання (усна, письмова і тестова форми на практичних заняттях). Усне опитування, участь у обговоренні, дискусії. Захист розмовних проєктів. Індивідуальне завдання (усна і письмова форми контролю). Екзамен (усна і тестова форми контролю).
---	---	--

2. Зміст навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Дивимось у майбутнє, згадуємо про минуле (*Nous nous intéressons aux modes et tendances. Nous parlons d'histoire et de mémoire*)

Фонетика: Експресивний характер висловлювання; особливості розмовної французької мови.

Лексика: зовнішність та одяг; харчові звички; відпустка, канікули; професії; прийменники місця для розміщення в просторі; висловлення почуттів; війна.

Граматика: *le participe présent* і *l'adjectif verbal* для опису і характеристики; *le participe composé* для вираження попередньої дії; *le futur antérieur* для вираження попередньої дії в майбутньому; вираження протиставлення і поступки; сполучники на позначення співвідношення дій; вживання минулих часів в оповідях про минуле; припущення відносно минулого; *le passé simple* в історіях про минуле.

Мовленнєві компетентності: говорити про моду; аналізувати своє ставлення до одягу та зовнішності; представити тенденцію; описати спосіб харчування; охарактеризувати спосіб проведення відпустки; прокоментувати соціальну практику; проаналізувати тенденцію; дати пояснення; з точністю говорити

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



про минулі події; охарактеризувати професію; представити еволюцію суспільства; говорити про місця з минулого та спогади дитинства; аналізувати різні способи розповіді історію.

Змістовий модуль 2. Культурні здобутки і новітні технології у нашому житті (*Nous nous construisons une culture commune. Nous vivons avec les nouvelles technologies*)

Фонетика: Носові голосні та деназалізація; Фонографія голосних [y] et [u] - [ø] et [œ] - [o] et [ɔ]

Лексика: назвати стиль, переказати зміст книги; спадщина; стандартний та розмовний мовні реєстри; серіали та зйомки; негативні префікси для утворення прикметників; новітні технології та соціальні мережі; префікс *re-* на позначення повернення до попереднього стану або повторної дії; пунктуаційні знаки в аналітичному (авторському) тексті; деякі сполучники для висловлення умовиводу.

Граматика: вищий та найвищий ступені для порівняння та встановлення ієрархії; відносні займенники для уникнення повторів; структура *la mise en relief* для виділення важливої інформації; займенники у та *en* для уникнення повторів; постановка питань, інверсія у питальному реченні; вираження тривалості; вираження причини і наслідку.

Мовленнєві компетентності: порівняти та позначити переваги; переказати книгу та висловити думку про неї; вести дискусію; описати актора чи актрису; позначити проблему та запропонувати її рішення; описати культурну специфіку; висловити свою думку щодо тенденції (тренду); розуміти творчий процес; описувати та коментувати технологічні новини; ставити питання про переваги та недоліки технології; коментувати еволюцію суспільства, пов'язану з новітніми технологіями; висловлювати точку зору; представити умовиводи.

3. Структура навчальної дисципліни

Вид заняття / роботи	Назва теми	Кількість годин		Згідно з розкладом
		о/д.ф.	з.ф.	
1	2	3	4	5
Практичне заняття 1	Дос'є 1: вступ с.10-11, урок 1. A la mode с.12-13. <i>Découvrir un phénomène de mode; analyser son rapport aux vêtements et à l'apparence.</i>	2	2	щотижня/ /тиждень 1
Практичне заняття 2	Дос'є 1: урок 2. Consommation alimentaire с.14-15. <i>Présenter une tendance; décrire un mode de consommation alimentaire.</i>	2	2	щотижня/ /тиждень 1
Практичне заняття 3	Дос'є 1: уроки 1-2 с.16-17 (Grammaire: <i>le participe présent et l'adjectif verbal, le participe composé, le futur antérieur</i> ; Mots et expressions <i>pour parler de l'apparence et de la tenue vestimentaire, pour parler des modes et régimes alimentaires</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 2
Практичне заняття 4	Дос'є 1: урок 3. Vacances, nouvelle vague с.18-19. <i>Décrire un mode de vacances; commenter une pratique sociale.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 2
Практичне заняття 5	Дос'є 1: урок 4. Vous avez dit “vintage” ? с.20-21. <i>Analyser une tendance; introduire un texte explicatif.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 3
Практичне заняття 6	Дос'є 1: <i>Argumenter à l'oral (le thème de l'apparence et des effets de mode)</i> . с.24. Table ronde : débats et échanges sur les sujets du dossier 1.	2	4	щотижня/ /тиждень 3
Практичне заняття 7	Дос'є 1: уроки 3-4 с.22-23. (Grammaire: <i>exprimer l'opposition et la concession; les conjonctions pour exprimer un rapport temporel</i> . Mots et expressions <i>pour parler des vacances</i> ; Phonétique : <i>le caractère expressif d'un énoncé</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 4
Самостійна робота	Delf 1 p.26-27. Реферування газетної статті. Переклад заголовної структури статті зі збереженням змісту та загального настрою, адаптуючи мовні засоби відповідно до норм української мови. Робота над перекладом окремих фрагментів статті.	8	8	тижні 1-4
Практичне заняття 8	Дос'є 2: вступ с.28-29; урок 1. Événements fondateurs с.30-31. <i>Parler du passé avec précision.</i>	2	2	щотижня/ /тиждень 4

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



Практичне заняття 9	Дос'є 2: урок 2. Autrefois c.32-33. <i>Décrire un métier; présenter une évolution de la société.</i>	2	2	щотижня/ /тиждень 5
Практичне заняття 10	Дос'є 2: уроки 1-2 c.34-35. (Grammaire: <i>les temps du passé pour raconter avec précision; faire des hypothèses sur le passé</i> ; Mots et expressions <i>pour parler de des métiers</i> ; Phonétique : <i>les caractéristiques du français</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 5
Практичне заняття 11	Дос'є 2: урок 3. Souvenirs d'enfance c.36-37. <i>Évoquer des lieux du passé et des souvenirs d'enfance.</i>	2	2	щотижня/ /тиждень 6
Практичне заняття 12	Дос'є 2: урок 4. Transmission c.38-39. <i>Analyser différentes manières de présenter ou de raconter l'histoire.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 6
Практичне заняття 13	Дос'є 2: уроки 3-4 c.40-41. (Grammaire: <i>le passé simple pour comprendre un récit au passé; les prépositions de lieu pour situer dans l'espace</i> ; Mots et expressions <i>pour parler de la guerre</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 7
Практичне заняття 14	Дос'є 2: Résumer c.42. Table ronde : débats et échanges sur les sujets du dossier 2.	2	2	щотижня/ /тиждень 7
Самостійна робота	Delf 2 c.44-45. Реферування газетної статті. Переклад заголовної структури статті зі збереженням змісту та загального настрою, адаптуючи мовні засоби відповідно до норм української мови. Робота над перекладом окремих фрагментів статті.	8	8	тижні 4-7
Практичне заняття 15	Дос'є 3: вступ c.46-47; урок 1. Tous au Salon du livre! c.48-49. <i>Comparer et exprimer des préférences; résumer un livre et dire ce qu'on en pense.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 8
Практичне заняття 16	Дос'є 3: урок 2. À chacun son cinéma c.50-51. <i>Débattre; faire le portrait d'un acteur ou d'une actrice.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 8
Практичне заняття 17	Дос'є 3: уроки 1-2. c.52-53. (Grammaire: <i>les comparatifs et les superlatifs pour comparer et établir une hiérarchie; les pronoms relatifs pour éviter les répétitions</i> ; Mots et expressions <i>pour le style ou le contenu d'un livre</i> ; Phonétique : <i>voyelles nasales et dénasalisation</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 9
Практичне заняття 18	Дос'є 3: урок 3. Patrimoines c.54-55. <i>Poser un problème et proposer des solutions; décrire une spécificité culturelle.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 9
Практичне заняття 19	Дос'є 3: урок 4. Histoires de séries c.56-57. <i>Donner son avis sur une tendance; comprendre un processus de création.</i>	2	4	щотижня/ /тиждень 10
Практичне заняття 20	Дос'є 3: уроки 3-4. c.58-59. (Grammaire: <i>la mise en relief pour souligner une information; les pronoms y et en pour éviter les répétitions</i> ; Mots et expressions <i>pour parler du patrimoine; pour parler des séries et des tournages; les registres de langue standard et familier</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 10
Практичне заняття 21	Дос'є 3: <i>Maîtriser les registres de langue</i> c.60-61. Table ronde : débats et échanges sur les sujets du dossier 3.	2	4	щотижня/ /тиждень 11
Самостійна робота	Delf 3 c.62-63. Реферування газетної статті. Переклад заголовної структури статті зі збереженням змісту та загального настрою, адаптуючи мовні засоби відповідно до норм української мови. Робота над перекладом окремих фрагментів статті.	8	8	тижні 8-11
Практичне заняття 22	Дос'є 4: вступ c.64-65; урок 1. Protection des données c.66-67. <i>Décrire et commenter une actualité technologique; questionner les avantages et les inconvénients d'une technologie.</i>	2	6	щотижня/ /тиждень 11
Практичне заняття 23	Дос'є 4: урок 2. Technologies Au quotidien c.68-69. <i>Commenter une évolution sociétale liée aux technologies.</i>	2	6	щотижня/ /тиждень 12

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



Практичне заняття 24	Дос'є 4: уроки 1-2. с.70-71. (Grammaire : <i>poser des questions: la question par inversion; exprimer la durée; les préfixes négatifs pour former certains adjectifs</i> ; Mots et expressions pour parler des nouvelles technologies et des réseaux sociaux).	2	6	щотижня/ /тиждень 12
Практичне заняття 25	Дос'є 4: урок 3. Mémoire et réseaux с.72-73. Développer un point de vue.	2	6	щотижня/ /тиждень 13
Практичне заняття 26	Дос'є 4: урок 4. Besoin d'une detox? с.74-75. Développer un raisonnement.	2	2	щотижня/ /тиждень 13
Практичне заняття 27	Дос'є 4: уроки 3-4 с.76-77. (Grammaire : <i>exprimer la cause et la conséquence; Le préfixe re- pour indiquer un retour à un état antérieur ou une répétition; la ponctuation dans un texte d'opinion</i> ; Mots et expressions : <i>quelques connecteurs pour développer un raisonnement</i> ; Phonétique : <i>phonie-graphie des voyelles [y] et [u] - [ø] et [œ] - [o] et [ɔ]</i>).	2	6	щотижня/ /тиждень 14
Самостійна робота	Delf 4 с.80-81. Реферування газетної статті. Переклад заголовної структури статті зі збереженням змісту та загального настрою, адаптуючи мовні засоби відповідно до норм української мови. Робота над перекладом окремих фрагментів статті.	8	8	тижні 11-14
Практичне заняття 28	Дос'є 4: Identifier les caractéristiques d'une revue des médias с.78. Table ronde : débats et échanges sur les sujets du dossier 4.	2	4	щотижня/ /тиждень 14
Самостійна робота	Крім опрацювання тем і матеріалів, винесених на самостійне вивчення і опрацювання, СР включає підготовку до практичних занять, поточного і підсумкового контролю, написання есе, реферування статей французької преси, виконання індивідуального завдання тощо.	(32+) 62=94	136	1-14 тижні
		56+94	14+ 136	

4. Види і зміст контрольних заходів

Вид заняття/роботи	Вид контрольного заходу	Зміст контрольного заходу*	Критерії оцінювання та термін виконання*	Усього балів
1	2	3	4	5
Поточний контроль				
Змістовий модуль 1 Практичні заняття 1-14	Усне опитування / Письмовий контроль/ Тестовий контроль	Усний контроль на занятті виконання вправ і завдань за підручником; термінологічний диктант; поточні тести для контролю програмового матеріалу; контроль написання невеликих есе та усних висловлювань з проблемних питань; контроль виконання завдань самостійної роботи (контроль реферування публіцистичних статей, виконання вправ з граматики, проходження тестів за опрацьованим матеріалом, написання есе тощо); підсумковий тестовий контроль за матеріалами змістового модуля (підраховується автоматично).	Тижні 1-7 Виконання вправ і завдань (підготовки до практичних занять), написання диктантів, робота в аудиторії, виконання завдань самостійної роботи до 10 балів. Проходження поточних тестів до 5 балів. Підготовка і виклад (відеозапис) підготовлених розмовних тем – (2) до 8 балів. Реферування статті – до 2 балів. Підсумковий тест за модуль – до 5 балів.	30
Змістовий модуль 2 Практичні заняття 15-28	Усне опитування / Письмовий контроль/ Тестовий контроль	Усний контроль на занятті виконання вправ і завдань за підручником; термінологічний диктант; поточні тести для контролю програмового матеріалу; контроль написання невеликих есе та усних висловлювань з проблемних питань;	Тижні 8-14 Виконання вправ і завдань (підготовки до практичних занять), написання диктантів, робота в аудиторії, виконання завдань самостійної роботи до 10 балів.	30

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



		контроль виконання завдань самостійної роботи (контроль реферування публіцистичних статей, виконання вправ з граматики, проходження тестів за опрацьованим матеріалом, написання есе тощо); підготовка і презентація розмовних тем; підсумковий тестовий контроль за матеріалами змістового модуля (підраховується автоматично).	Проходження поточних тестів до 5 балів. Підготовка і виклад (відеозапис) підготованих розмовних тем – (2) до 8 балів. Реферування статті – до 2 балів. Підсумковий тест за модуль – до 5 балів.	
Усього за поточний контроль	4			60

Критерії оцінювання поточної навчальної діяльності здобувача освіти

	Критерій 5 балів (Відмінно)	4 бали (Добре)	3 бали (Задовільно)	2 бали (Недостатньо)	1 бал (Критично)
1. Виконання аудиторних та практичних завдань (Вправи, Диктанти, Аудиторна робота)	Усі завдання та вправи виконані якісно, вчасно та коректно. Активна, конструктивна участь у дискусіях. Диктанти написані без помилок.	Більшість завдань виконана коректно, є 1-2 незначні помилки.	Висока активність в аудиторії. Завдання виконані із запізненням або містять до 5-7 помилок. Пасивна, але присутня участь у роботі.	Виконано менше половини завдань. Низька активність в аудиторії. Диктанти містять багато помилок.	Систематична невиконання завдань. Повна відсутність роботи в аудиторії.
2. Якість Самостійної Роботи та Реферування (CPC, Реферати)	Завдання CPC виконані глибоко, творчо, демонструють самостійний пошук інформації. Реферати змістовні, мають чітку структуру та якісний аналіз.	Завдання CPC виконані в повному обсязі, але без елементів творчості. Реферати якісні, але аналіз є переважно описовим.	Завдання CPC Виконані формально. Реферати містять Основні положення статей, але відсутній глибокий аналіз (поверхове реферування).	Не виконано значної частини CPC. Реферати не відповідають темі або є компіляцією, а не реферуванням.	Систематична Невиконання завдань CPC та реферування.
3. Результати Поточного Тестування та Контроль Знань	Усі поточні тести та контрольні роботи виконані на високому рівні (90–100% правильних відповідей).	Демонструє системні знання. Результати тестів відповідають високому рівню (80–89% правильних відповідей). Дозволено мінімальні помилки.	Результати тестів відповідають задовільному рівню (60–79% правильних відповідей). Є прогалини у знаннях.	Результати тестів свідчать про слабе засвоєння матеріалу (менше 60% правильних відповідей).	Поточне тестування не пройдено або результати є незадовільними (менше 30% правильних відповідей).
4. Фахова Коректність (Мова, Термінологія, Оформлення)	У всіх письмових та усних роботах використовується коректна фахова термінологія; мова академічна; оформлення відповідає вимогам.	Коректне використання термінології, мінімальна кількість мовних/стилістичних помилок (1-2 на роботу).	Присутність мовних та стилістичних помилок, які не ускладнюють розуміння. Термінологія використовується обмежено.	Часті помилки в термінології та мовленні; оформлення робіт має суттєві недоліки.	Нездатність використовувати фахову термінологію; значна кількість помилок в оформленні та мовленні.

Підсумковий контроль		
Критерії оцінювання	1) «відмінно» “5” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 5-6 балів із 6; відповідь студента повністю відповідає змісту питання: усі основні проблеми визначені чітко; виконане студентом завдання є комунікативно орієнтованим, відповідає вимогам поетапного формування навичок і вмінь; студент спонтанно і правильно реагує на запитання викладача щодо теми відповіді; 2) «добре» “4” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 4-5 балів із 6; відповідь студента в основному відповідає змісту питання: не всі основні проблеми визначені чітко; виконане студентом завдання є комунікативно орієнтованим, але має незначні лексичні і	

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



	граматичні помилки; студент адекватно реагує на питання викладача, але має певні труднощі у висловлюванні; 3) «задовільно» “3” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 2-3 бали із 6; відповідь студента в цілому відповідає змісту питання: основні проблеми визначені нечітко; мовлення студента має суттєві лексичні, граматичні та фонетичні помилки, що значно впливає на сприйняття матеріалу; студент не зовсім адекватно реагує на питання викладача, не може висловити власні думки; 4) «незадовільно» “2” – контрольні (підсумкові) тести пройдено на 1-2 бали із 6; відповідь студента не в повному обсязі / частково відповідає змісту питання: основні проблеми не визначені; мовлення студента має порушення логічних зв'язків, граматичних правил, правил використання лексики з великою кількістю фонетичних порушень; студент не здатний реагувати на запитання викладача, або студент не володіє навчальним матеріалом, чи взагалі відсутній. Екзамен проводиться в усній формі при очній формі навчання. Усний екзамен складається із відповіді на екзаменаційний білет із письмовою фіксацією всіх відповідей. Екзаменаційний білет містить завдання з реферування публіцистичної статті, розмовний проєкт та лексико-граматичний тест на платформі Moodle. За відповідь на перше питання екзаменаційного білета студент може отримати до 7 балів, за розмовний проєкт – до 7 балів, тест оцінюється максимально у 6 балів. У разі дистанційної форми навчання екзамен проходить у комбінованій формі (тести виконуються на платформі Moodle та розгорнута відповідь за тематикою розмовного проєкту подається у ZOOM). Підсумковий тест складається із 2-х частин (реферування (відкрите питання) +20 лексико-граматичних завдань) тестових завдань, бесіда за тематикою розмовного проєкту проходить у ZOOM.							
Екзамен	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; vertical-align: top; padding: 5px;"> Усно-письмова (тестова) форма контролю; проходження тесту на платформі Moodle </td><td style="width: 60%; vertical-align: top; padding: 5px;"> Питання для підготовки: Програмовий лексико-граматичний матеріал за змістовими модулями 1-2: Лексика: зовнішність та одяг; харчові звички; відпустка, канікули; професії; прийменники місця для розміщення в просторі; висловлення почуттів; війна; спадщина; серіали та зйомки; негативні префікси для утворення прикметників; новітні технології та соціальні мережі; префікс re- на позначення повернення до попереднього стану або повторної дії; сполучники для висловлення умовиводу. Граматика: неособові форми <i>le participe présent i l'adjectif verbal; le participe composé; le futur antérieur</i>; вираження протиставлення і поступки; сполучники на позначення співвідношення дій; вживання минулих часів в оповідях про минуле; припущення відносно минулого; <i>le passé simple</i> в історіях про минуле; вищий та найвищий ступені прикметників; відносні займенники; структура <i>la mise en relief</i>; займенники <i>у та en</i>; питальні реченні; вираження тривалості; вираження причини і наслідку. Виконання лексико-граматичного тексту. Підраховується автоматично (до 6 балів). </td><td style="width: 20%; vertical-align: top; padding: 5px;"> За екзамен здобувач освіти, виконавши всі завдання у повному обсязі, може отримати до 20 балів 17-20 балів = «відмінно», 11-16 балів = «добре», 5-10 балів = «задовільно». Оцінюється зміст і обсяг відповіді грамотність, різноманітність ЛО і граматичних структур, глибина розкриття теми. </td></tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px;"> Зміст, вимоги до оформлення: Реферування публіцистичної франкомовної статті (усно-письмова форма контролю) (до 7 балів). Бесіда за тематикою розмовних тем основного підручника: (до 7 балів). 1. Présentez des tendances de la consommation alimentaire. Décrivez votre mode de consommation alimentaire. 2. Parlez des modes de vacances. Quel style de vacances est fait pour vous ? 3. Parlez de vos souvenirs d'enfance Racontez avec précision de différentes étapes de votre histoire dans le passé. 4. Partagez votre témoignage sur votre scolarité et/ou votre apprentissage d'une ou plusieurs langues étrangères. 5. Présentez quelques métiers d'autrefois. Pourquoi ont-ils </td></tr> </table>	Усно-письмова (тестова) форма контролю; проходження тесту на платформі Moodle	Питання для підготовки: Програмовий лексико-граматичний матеріал за змістовими модулями 1-2: Лексика: зовнішність та одяг; харчові звички; відпустка, канікули; професії; прийменники місця для розміщення в просторі; висловлення почуттів; війна; спадщина; серіали та зйомки; негативні префікси для утворення прикметників; новітні технології та соціальні мережі; префікс re- на позначення повернення до попереднього стану або повторної дії; сполучники для висловлення умовиводу. Граматика: неособові форми <i>le participe présent i l'adjectif verbal; le participe composé; le futur antérieur</i>; вираження протиставлення і поступки; сполучники на позначення співвідношення дій; вживання минулих часів в оповідях про минуле; припущення відносно минулого; <i>le passé simple</i> в історіях про минуле; вищий та найвищий ступені прикметників; відносні займенники; структура <i>la mise en relief</i>; займенники <i>у та en</i>; питальні реченні; вираження тривалості; вираження причини і наслідку. Виконання лексико-граматичного тексту. Підраховується автоматично (до 6 балів).	За екзамен здобувач освіти, виконавши всі завдання у повному обсязі, може отримати до 20 балів 17-20 балів = «відмінно», 11-16 балів = «добре», 5-10 балів = «задовільно». Оцінюється зміст і обсяг відповіді грамотність, різноманітність ЛО і граматичних структур, глибина розкриття теми.	Зміст, вимоги до оформлення: Реферування публіцистичної франкомовної статті (усно-письмова форма контролю) (до 7 балів). Бесіда за тематикою розмовних тем основного підручника: (до 7 балів). 1. Présentez des tendances de la consommation alimentaire. Décrivez votre mode de consommation alimentaire. 2. Parlez des modes de vacances. Quel style de vacances est fait pour vous ? 3. Parlez de vos souvenirs d'enfance Racontez avec précision de différentes étapes de votre histoire dans le passé. 4. Partagez votre témoignage sur votre scolarité et/ou votre apprentissage d'une ou plusieurs langues étrangères. 5. Présentez quelques métiers d'autrefois. Pourquoi ont-ils			20
Усно-письмова (тестова) форма контролю; проходження тесту на платформі Moodle	Питання для підготовки: Програмовий лексико-граматичний матеріал за змістовими модулями 1-2: Лексика: зовнішність та одяг; харчові звички; відпустка, канікули; професії; прийменники місця для розміщення в просторі; висловлення почуттів; війна; спадщина; серіали та зйомки; негативні префікси для утворення прикметників; новітні технології та соціальні мережі; префікс re- на позначення повернення до попереднього стану або повторної дії; сполучники для висловлення умовиводу. Граматика: неособові форми <i>le participe présent i l'adjectif verbal; le participe composé; le futur antérieur</i>; вираження протиставлення і поступки; сполучники на позначення співвідношення дій; вживання минулих часів в оповідях про минуле; припущення відносно минулого; <i>le passé simple</i> в історіях про минуле; вищий та найвищий ступені прикметників; відносні займенники; структура <i>la mise en relief</i>; займенники <i>у та en</i>; питальні реченні; вираження тривалості; вираження причини і наслідку. Виконання лексико-граматичного тексту. Підраховується автоматично (до 6 балів).	За екзамен здобувач освіти, виконавши всі завдання у повному обсязі, може отримати до 20 балів 17-20 балів = «відмінно», 11-16 балів = «добре», 5-10 балів = «задовільно». Оцінюється зміст і обсяг відповіді грамотність, різноманітність ЛО і граматичних структур, глибина розкриття теми.						
Зміст, вимоги до оформлення: Реферування публіцистичної франкомовної статті (усно-письмова форма контролю) (до 7 балів). Бесіда за тематикою розмовних тем основного підручника: (до 7 балів). 1. Présentez des tendances de la consommation alimentaire. Décrivez votre mode de consommation alimentaire. 2. Parlez des modes de vacances. Quel style de vacances est fait pour vous ? 3. Parlez de vos souvenirs d'enfance Racontez avec précision de différentes étapes de votre histoire dans le passé. 4. Partagez votre témoignage sur votre scolarité et/ou votre apprentissage d'une ou plusieurs langues étrangères. 5. Présentez quelques métiers d'autrefois. Pourquoi ont-ils								

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



		disparu ? Sont-ils remplacés par d'autres métiers ? 6. Présentez un livre que vous avez lu (l'année de publication, le genre, le.s prix reçu.s, présentez son auteur et la place qu'il occupe sur le marché littéraire international, résumez le livre en quelques lignes. Expliquez les raisons de votre choix. 7. Parlez d'un acteur ou d'une actrice français.e de stature internationale, expliquez les raisons de votre choix. / Parlez d'une série que vous appréciez, présentez son thème, son équipe, le sujet et imaginez le premier épisode de la nouvelle saison. 8. Listez les réseaux sociaux que vous utilisez et/ou que vous connaissez, parlez des avantages et des inconvénients d'un réseau social. 9. Mémoire et réseaux, qu'est-ce qui motive des internautes à publier sur les réseaux sociaux. 10. Mémoire et réseaux, faites la liste de ce qu'il faut selon vous continuer à apprendre par cœur. Expliquez pourquoi. 11. Des détox digitales, est-ce une mode ou un réel besoin ? Est-ce que vous en avez besoin ? 12. Parlez du patrimoine culturel, proposez un lieu ou un concept que vous aimeriez faire entrer au patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO, expliquez les raisons de votre choix. Разом за екзамен студент може отримати до 20 балів.		
Практичне індивідуальне завдання	Усно-письмова форма контролю	Робота з книгою: А. Читання книги (chapitres 1-10) <i>Maurice Druon «Tistou les pouces verts»</i> і прослуховування аудіозапису до неї. Б. Робота з лексикою: укладання словника незнайомих ЛО; переклад нових ЛО (за списком викладача до 100 нових слів та зворотів з наступним контролем у письмовій або усній формі) відповідно до контексту (із указанням сторінок); вживання нових ЛО, наведення прикладів їхнього вживання; використання нових ЛО у переказі або бесіді за прочитаним – до 5 балів. В. Підготовка питань до тексту, переказ змісту розділів із використанням ключових ЛО і підготованих питань до тексту (30 речень); бесіда за прочитаним матеріалом за опорними питаннями – до 5 балів. (разом до 10 балів) (10 тиждень). Робота з газетною статтею. Реферування і презентація на консультації 2 франкомовних статей (2025 р.) відповідно до тематики, що вивчається (робота передбачає пошук додаткової інформації в Інтернеті та її обробку) (до 5 балів) (6 тиждень). Зйомка відео (відео дебатів, мультиплікаційний фільм, рекламний ролик тощо) за тематикою розмовної практики або розділу прочитаної книги (робота в команді: 2-3 студенти на тему) (до 5 балів) (8 тиждень).	За ІЗ здобувач освіти, виконавши всі завдання у повному обсязі, може отримати до 20 балів 17-20 балів = «відмінно», 11-16 балів = «добре», 5-10 балів = «задовільно». Оцінюється зміст і обсяг відповіді граматичних структур, творчий підхід до виконання завдання.	20
Усього за підсумковий контроль				40

Критерії оцінювання роботи здобувача освіти

За системою ЗНУ	Оцінка ECTS	За національною шкалою	Характеристики роботи здобувача освіти
90–100	A	відмінно	Здобувач вищої освіти повно та ґрунтовно засвоїв всі теми з навчальної дисципліни, зазначені у силабусі, повністю виконав усі завдання з кожної теми поточного контролю; у повному обсязі і творчо виконав індивідуальне

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



		(зараховано)	завдання; вміє самостійно детально викласти зміст (виконати практичні завдання) відповідно до переліку усіх питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.
85–89	B	добре (зараховано)	Здобувач вищої освіти достатньо повно та ґрунтовно засвоїв окремі теми з навчальної дисципліни, зазначені у силабусі, припускає несуттєві неточності, у цілому виконав завдання з кожної теми поточного контролю; повністю виконав індивідуальне завдання; вміє самостійно викласти зміст (виконати практичні завдання) відповідно до переліку основних питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.
75–84	C	добре (зараховано)	Здобувач вищої освіти недостатньо повно та ґрунтовно засвоїв деякі теми з навчальної дисципліни, зазначені у силабусі, припускає несуттєві неточності, окремі завдання з кожної теми (з деяких тем) поточного контролю виконав не в повному обсязі, виконав на достатньому рівні індивідуальне завдання; не вміє самостійно викласти зміст (виконати практичні завдання) деяких питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.
70–74	D	задовільно (зараховано)	Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми з навчальної дисципліни, зазначені у силабусі, загалом володіє навчальним матеріалом, але не демонструє глибини знань, не виконав окремі завдання поточного контролю з кожної теми; виконав частково індивідуальне завдання; не вміє вільно і самостійно викласти зміст (виконати практичні завдання) основних питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.
60–69	E	задовільно (зараховано)	Здобувач вищої освіти засвоїв лише окремі теми з навчальної дисципліни, зазначені у силабусі, виконав лише окремі завдання з кожної теми поточного контролю в цілому; виконав на посередньому рівні менше половини індивідуального завдання; не вміє достатньо самостійно викласти зміст (виконати практичні завдання) більшості питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.
35–59	FX	незадовільно (незараховано) з можливістю повторного складання	Здобувач вищої освіти не засвоїв більшості тем з навчальної дисципліни, зазначені у силабусі, не виконав більшості завдань з кожної теми, поточного контролю; не виконав індивідуальне завдання; не вміє викласти зміст (виконати практичні завдання) більшості основних питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.
0–34	F	незадовільно (незараховано) з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	Здобувач вищої освіти не засвоїв програму навчальної дисципліни, не виконав (виконав лише деякі) завдання поточного контролю, не виконав індивідуальне завдання; не вміє викласти зміст жодної теми (вміє поверхнево зміст деяких тем) питань (завдань) силабусу навчальної дисципліни.

Шкала оцінювання ЗНУ: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		
D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FX	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано
F	1 – 34 (незадовільно – з обов’язковим повторним курсом)		

6. Основні навчальні ресурси

Рекомендована література

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



Основна:

1. Hirschsprung N., Tricot T. Cosmopolite 4. Méthode de français B2. Livre de l'élève. Hachette FLE, 2019. 224 p. <http://files.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi84/0063609.pdf>.
2. Mathieu-Benoit É., Reboul A., Mater A. Veillon Leroux A. Cosmopolite 4. Méthode de français B2. Cahier d'activité. Hachette FLE, 2019. 160 p. <http://files.znu.edu.ua/files/Bibliobooks/Inshi84/0063610.pdf>.

Додаткова:

1. Драненко Г. Ф., Стефурак О. В., Руснак Д.А. Langue française, niveau Master. Rechercher. Comprendre. Analyser. Traduire. Rédiger = Французька мова для магістрів. Дослідження. Розуміння. Аналіз. Переклад. Редагування : навч. посіб. Чернівці : Чернівець. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича, 2024. 348 с.
2. Каузац М., Стефанер-Контіс К. Граматика – це просто! Français. Вправи до всіх важливих граматичних тем : довідкове видання. Київ : Методика Паблішинг, 2020. 128 с.
3. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Французька мова / Manuel de français : підручник. 2-ге вид. виправ. та доп. Київ : Ліра-К, 2023. 442 с.
4. Павлюк О. О. Особливості вербалізації концепту *supériorité sur les autres* у романі Мюріель Барбері «La gourmandise». Проблеми гуманітарних наук : збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія» / ред. кол. Марія Федурко (головний редактор) та ін. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика». 2022. № 51. С. 91-98. Категорія Б <https://doi.org/10.24919/2522-4565.2022.51.12>.
5. Павлюк О. О. Фітоніми в дитячій казці Моріса Дрюона «Tistou les pouces verts». Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія». 2023. № 54. С. 101-109. Категорія Б <https://doi.org/10.24919/2522-4565.2023.54.12>.
6. Павлюк О. О., Салтикова Т. О. Вербалізація концепту FLEUR у літературній казці для дітей Моріса Дрюона «Tistou les pouces verts», (93), 134-140. «Нова Філологія» Запорізький національний університет. 2024. № 93. С. 134-140. URL: <http://novafilolohiia.zp.ua/index.php/new-philology/issue/view/28>. Категорія Б <https://doi.org/10.26661/2414-1135-2024-93-19>.
7. Таланов О. Французько-український / українсько-французький словник : 100 000 слів. Київ : Арій, 2023. 544 с.
8. Павлюк О. О., Салтикова Т. О. Специфіка перекладу на українську мову французьких фразеологізмів з компонентом-антропонімом. «Вісник науки та освіти (Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», . 2025. № 8(38). С. 517-536. URL: [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-8\(38\)](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-8(38)). Категорія Б
9. Павлюк О. О., Каніболоцька О., Салтикова Т. О. Особливості перекладу українською мовою французьких фразеологізмів про обман. «Нова Філологія» Запорізький національний університет. 2025. № 99. С. 150-157. URL: DOI <https://doi.org/10.26661/2414-1135-2025-99-19>. Категорія Б
10. Практика перекладу з другої іноземної мови (французької) : навчально-методичний посібник для формування перекладацької компетентності у здобувачів ступеня вищої освіти магістра спеціальності “Філологія” освітньо-професійної програми “Переклад (англійський)” / уклад.: О. О. Павлюк, Т. О. Салтикова. Запоріжжя : Запорізький національний університет, 2025. 107 с.
11. Meyer D. Focus. Culture. Vanves : Hachette FLE, 2024. 192 p.

Інформаційні ресурси:

1. Аудіо- та відеоматеріали до підручника Cosmopolite 4. Livre de l'élève на сайті видавництва. URL: https://cosmopolite.hachettefle.fr/cosmopolite-4_livre-de-l-eleve_es.html.



2. Аудіоматеріали до зошита Cosmopolite 4. Cahier d'activités на сайті видавництва. URL: https://cosmopolite.hachettefle.fr/cosmopolite-4_cahier-d-activites_fr.html
3. Apprendre le français avec tv5monde. URL: <http://apprendre.tv5monde.com/>
4. Bonjour de France. URL: <http://www.bonjourdefrance.com/>
5. Études littéraires. URL: <https://www.etudes-litteraires.com/>
6. Français facile. URL: <http://www.francaisfacile.com/>
7. France Culture. URL: <https://www.franceculture.fr/>
8. Institut national de l'audiovisuel : URL: <https://www.ina.fr/>
9. La presse de France. URL: <http://www.lapressedefrance.fr/>
10. Larousse. URL: <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais>
11. Le Point du FLE. URL: <http://www.lepointdufle.net/>
12. Paroles de chansons francophones. URL: <http://www.paroles.net/>
13. Persee. URL: https://www.persee.fr/doc/linx_0246-8743_1991_num_25_2_1227
14. Podcast français facile. URL: <https://www.podcastfrancaisfacile.com/>

7. Регуляції і політики курсу

Відвідування занять. Регуляція пропусків.

Інтерактивний характер курсу передбачає обов'язкове відвідування практичних занять.

Завдання мають бути виконанні до заняття. Студенти мають вчасно приходити на заняття. Пропуски можливі лише з поважної причини. Студенти, які за певних обставин не можуть (змогли) відвідувати практичні заняття регулярно, мусять впродовж тижня узгодити із викладачем графік індивідуального відпрацювання пропущених занять. Окремі пропущені заняття мають бути відпрацьовані на найближчій консультації впродовж тижня після пропуску. Відпрацювання занять здійснюється усно у формі співбесіди з пред'явленням письмово виконаного завдання до пропущеного заняття. У випадку пропущеного письмового контролю відпрацювання відбувається шляхом виконання індивідуального письмового завдання.

Накопичення відпрацювань є неприпустимим! За умови систематичних пропусків може бути застосована процедура повторного вивчення дисципліни (див. посилання на Положення у додатку до силабусу).

Політика академічної доброчесності

Усі студенти зобов'язані дотримуватись принципів академічної доброчесності. Заборонено користування мобільним телефоном, планшетом чи іншим мобільним пристроєм під час опитування та виконання письмових завдань. У випадку порушення норм академічної доброчесності під час виконання завдань поточного, рубіжного чи підсумкового контролю, студент отримує «0» балів. До студентів, у роботах яких буде виявлено списування чи інші прояви недоброчесної поведінки, можуть бути застосовані різні дисциплінарні заходи (див. посилання на Кодекс академічної доброчесності ЗНУ в додатку до силабусу).

Використання комп'ютерів/телефонів на занятті

Будь ласка, на початку заняття переключіть на беззвучний режим свої мобільні телефони та відкладіть їх. Мобільні телефони відволікають вас, викладача та ваших колег. Під час занять заборонено надсилання текстових повідомлень, прослуховування музики, перевірка електронної пошти, соціальних мереж тощо. Використання мобільних телефонів, планшетів та інших гаджетів під час практичних занять дозволяється виключно у навчальних цілях (для уточнення певних даних, перевірки правопису, отримання довідкової інформації тощо) і лише за погодженням з викладачем. Під час проведення контрольних заходів (словникових та граматичних диктантів, поточних та підсумкових контрольних робіт, екзаменів) використання гаджетів повністю заборонено. У разі порушення цієї заборони роботу буде анульовано без права перескладання.

Комунікація



Основними засобами офлайн комунікації викладача зі студентами є платформа Moodle і електронна пошта. Очікується, що студенти перевірятимуть свою електронну пошту і сторінку дисципліни в Moodle та реагуватимуть своєчасно. Всі робочі оголошення будуть надсилатись через старост на електронну пошту та розміщуватись на платформі Moodle. Будь ласка, перевіряйте повідомлення вчасно. Ел. пошта має бути підписана справжнім ім'ям і прізвищем. Відповіді на запити студентів подаються викладачем впродовж двох робочих днів.

Якщо за технічних причин доступ до Moodle є неможливим, або ваше питання потребує термінового розгляду, надішліть електронного листа з позначкою «Питання» на адресу ravliuk.elel@gmail.com. У листі обов'язково вкажіть ваше прізвище та ім'я, курс та шифр академічної групи.

Література

Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти можуть також використовувати й іншу літературу та джерела, які не зазначені у списку рекомендованих.

Неформальна та/або інформальна освіта

Неформальна та/або інформальна освіта не регламентована місцем, терміном або формою навчання, не передбачає отримання документів про освіту **державного** зразка. Результати навчання, здобуті шляхом неформальної та/або інформальної освіти, визнаються в системі формальної освіти в порядку, визначеному законодавством, а процедури їх визнання описуються відповідними нормативними документами ЗНУ (<https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/12912/12915>), згідно яких можуть бути визнані результати, **«які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають як навчальній дисципліні в цілому, так і її окремому розділу, темі (темам), виду навчальних занять, завданням самостійної роботи, індивідуальному завданню, які передбачені силабусом»**.

Курси для неформальної та/або інформальної освіти доцільно обирати на таких платформах (можливості інших ресурсів узгоджуються з викладачем):

Prometheus <https://prometheus.org.ua/courses-catalog> (застосуйте фільтри 'Французька мова – безкоштовно – просунутий рівень – з сертифікатом' або оберіть інші можливості);

Coursera <https://www.coursera.org/courses?query=free&productDifficultyLevel=Advanced> (застосуйте фільтри

'English або **French** German Spanish – Advanced або Mixed' або оберіть інші можливості);

Duolingo <https://uk.duolingo.com/course/fr/uk>

Khan Academy <https://uk.khanacademy.org/> (застосуйте фільтри 'Для викладачів', 'Для освітян');

EdEra <https://ed-era.com/courses/> (застосуйте фільтри 'Медіаграмотність', 'Для освітян', 'Культура');

House of Europe <https://houseofeurope.org.ua> (застосуйте фільтри 'Каталог можливостей – Воркшоп або Тренінг')

Дія.Цифрова освіта https://egap.in.ua/project/diyacifrova_osvita.

Викладач може рекомендувати окремі курси для неформального та/або інформального навчання (див. Moodle СЕЗН ЗНУ). Проте вітається самостійність та відповідальність здобувачів освіти у пошуках та виборі таких програм.

Відповідно до нормативних документів ЗНУ (див. п. 2.7 https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/polozhennya_znu_pro_poryadok_viznannya_rezul_tat_v_navchannya.pdf), «якщо перезарахуванню отриманих результатів навчання у неформальній та/або інформальній освіті підлягають окремі розділи чи теми, вид навчальних занять, самостійна робота, то вони не перевищують 14 годин».

Згідно п.2.3 Положення ЗНУ



https://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/normatyvna_basa/polozhennya_znu_pro_poryadok_viznannya_rezul_tat_v_navchannya.pdf, «Обов'язковою умовою визнання результатів неформального та/або інформального навчання ... є відповідність цих результатів навчання рівню освіти, на якому реалізується освітня програма».

Кількість балів для зарахування за результатами неформального та/або інформального навчання визначається викладачем за такими критеріями: (1) обсяг навчальних годин, передбачених силабусом дисципліни для теми чи виду завдань; (2) розрахунок балів відповідно до тем, видів завдань та рівня сформованості компетентностей; (3) наявність поданої студентом документації (сертифікат та/ чи програма курсу); (4) якість представлення матеріалів та результатів неформального та/або інформального навчання у формі доповіді чи презентації.

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ

ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ 2025-2026 н. р. доступний за адресою: <https://tinyurl.com/yckze4jd>.

НАВЧАЛЬНИЙ ПРОЦЕС ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь (атестації, заліки, екзамени та інші форми контролю) є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться відповідно до Положення про організацію та методику проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ: <https://tinyurl.com/y9tve4lk>.

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН, ВІДРАХУВАННЯ. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (в тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Порядок повторного вивчення визначається Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ: <https://tinyurl.com/y9pkmmp5>. Підстави та процедури відрахування студентів, у тому числі за невиконання навчального плану, регламентуються Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ЗНУ: <https://tinyurl.com/ycds57la>.

ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ: <https://tinyurl.com/57wha734>. Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх повноважень, відповідно до: Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ: <https://tinyurl.com/yd6bq6p9>; Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ: <https://tinyurl.com/y9r5dpwh>.

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога **Марти Ірини Вадимівни** (061) 228-15-84, (099) 253-78-73 (щоденно з 9 до 21).

УПОВНОВАЖЕНА ОСОБА З ПИТАНЬ ЗАПОБІГАННЯ ТА ВИЯВЛЕННЯ КОРУПЦІЇ Запорізького національного університету: **Банах Віктор Аркадійович**

Електронна адреса: v_banakh@znu.edu.ua

Гаряча лінія: тел. (061) 227-12-76, факс 227-12-88

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів. Якщо вам потрібна спеціалізована допомога, будь ласка, зателефонуйте (061) 228-75-11 (начальник охорони). Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: <https://tinyurl.com/ydhcsagx>.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА: <http://library.znu.edu.ua>. Графік роботи абонементів: понеділок-п'ятниця з 08.00 до 16.00; вихідні дні: субота і неділя.

СИСТЕМА ЕЛЕКТРОННОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ (MOODLE): <https://moodle.znu.edu.ua>

Якщо забули пароль/логін, направте листа з темою «Забув пароль/логін» за адресою: moodle.znu@znu.edu.ua.

У листі вкажіть: прізвище, ім'я, по-батькові українською мовою; шифр групи; електронну адресу.

Якщо ви вказували електронну адресу в профілі системи Moodle ЗНУ, то використовуйте посилання для відновлення паролю <https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015>.

ЦЕНТР ІНТЕНСИВНОГО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ: <http://sites.znu.edu.ua/child-advance/>

ЦЕНТР НІМЕЦЬКОЇ МОВИ, ПАРТНЕР ГЕТЕ-ІНСТИТУТУ: <https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/ocznu/nim>

ШКОЛА КОНФУЦІЯ (ВИВЧЕННЯ КИТАЙСЬКОЇ МОВИ): <http://sites.znu.edu.ua/confucius>

Запорізький національний університет
Силабус навчальної дисципліни
Друга іноземна мова (французька)



Керівник навчально-методичного відділу

Людмила НЕСТЕРЕНКО